

EC2100

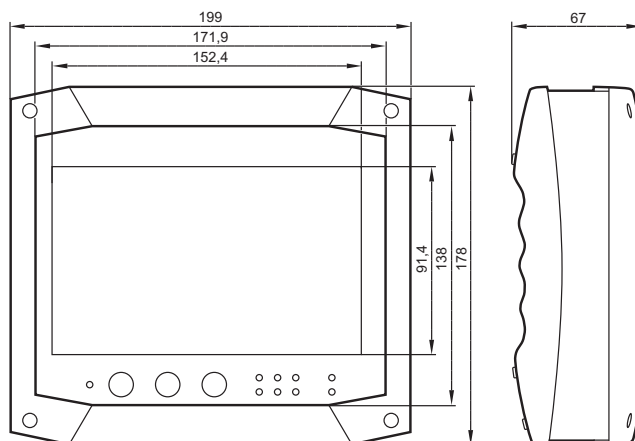
CAN BusTester

Mobiles Gerät zur Analyse
von CAN-Netzwerken

11/29 Bit-Identifizier

7" WVGA TFT Farbdisplay

10...32 V DC



Technische Daten

Anzeige und Bedienelemente

Display

Anzahl Farben

Hintergrundbeleuchtung

Helligkeit

Tasten

Anzeigen

Mechanische Daten

Gehäusematerial

Maße (B x H x T)

Betriebstemperatur

Lagertemperatur

Schutzart

Elektrische Daten

Betriebsspannung

Pufferakku

Schnittstellen

Prozessor

Arbeitsspeicher (RAM)

Datenspeicher (Flash)

Betriebssystem

Diagnosesoftware

z.B. Analyse der Spannungslevel, Busstatistik, Buslast oder Anzahl der ErrorFrames

WVGA TFT Farbdisplay
800 x 480 Pixel, 152,4 x 91,4 mm (7" diagonal)

262.144

LEDs (3 x 11 LEDs)

max. 400 cd/m²

Touchscreen, resistiv
Hardkeys: ON/OFF, Display dunkler, Display heller

Power-LED (PWR)
Akku-LED (Voll / wird geladen)
HDD/SD-LED (Zugriff auf Speichermedium)
Ethernet Link/Act (Verbunden/Kommunikation mit Ethernet)
CAN Tx/Rx (CAN sendet/empfängt)

Kunststoff ABS, graphitgrau

199 x 178 x 67 mm

0...50 °C

– 10...60 °C

IP 62

10...32 V DC (über CAN M12-Steckverbinder)

6 NiMH Zellen (7,2 V, intern, nicht wechselbar)
Laufzeit mit voll geladenem Akku ≤ 10 min.

1 x CAN (1 x M12 Stift, 1 x M12 Buchse)
1 x Ethernet (100 MBit, M12, D-kodiert)
2 x USB 2.0 (Typ A)

Intel ATOM Z510 1,1 GHz

512 MB (DDR2 RAM, 400 MHz)

512 MB (SSD Flash-Speicher für Betriebssystem, bootfähig)
2 GB SD-Karte, geräteintern in SD-Slot (für Applikationen und Userdaten, nicht bootfähig)

Windows XP Embedded

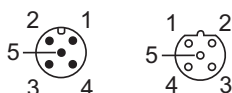
CANexplorer 4 Touch
inkl. vorinstalliertem Messaufbau mit CANopen Manager für NMT Command Funktion, SDO-/PDO-Unterstützung und CAN-Gerätekonfiguration


EC2100
Funktionen
Technische Daten

CAN Nachrichten	• Autodetect und manuelle Wahl der Baudrate • Empfangen • Transmit RawCAN, einzelne Nachrichten • Basic CANopen support (single frames, PDOs and expedited SDOs) • Filtern (einfache Masken) • Darstellen (Trace Window) • Abspeichern (automatische Dateinamengenerierung) • Transmit, zyklisch und blockweise • Protokollunterstützung (jeweils Basis und Detail) – SAE J1939 – CANopen
CAN Busanalyse	• Anzahl Nachrichten Tx und Rx, kumulativ und pro Sekunde • Buslast in % • ErrorFrames, kumulativ und pro Minute
Systemfunktionen und Einstellungen	• Filetransfer – Logfiles auf USB Device speichern – Lizenzfiles von USB Device einlesen • Uhrzeit/Datum stellen

Anschlussbelegung

CAN
(2 x 5-polig, M12, Stift/Buchse)



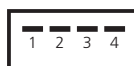
Pin	Potential
1	CAN_GND
2	10...32 V DC
3	GND
4	CAN_H
5	CAN_L
Gewinde	Schirm
Steckverbinder sind gebrückt	

Ethernet
(1 x 4-polig, M12, D-kodiert)



Pin	Potential
1	TxD +
2	RxD +
3	TxD –
4	RxD –

USB
(2 x Typ A)



Pin	Potential
1	Vcc (+ 5 V DC)
2	Data –
3	Data +
4	GND



EC2100

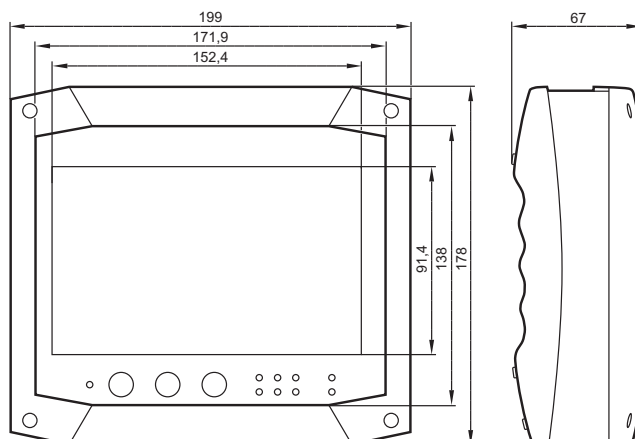
CAN BusTester

Mobile device for the analysis
of CAN networks

11/29-bit identifiers

7" WVGA TFT colour display

10...32 V DC



Technical data

Operating and display elements

Display

Number of colours

Background illumination

Brightness

Keys

Indication

Mechanical data

Housing material

Dimensions (H x W x D)

Operating temperature

Storage temperature

Protection rating

Electrical data

Operating voltage

Backup battery

Interfaces

Processor

Working memory (RAM)

Data memory (Flash)

Operating system

Diagnostic software

E.g. analysis of the voltage level, bus statistics, bus load or number of error frames

WVGA TFT colour display
800 x 480 pixels, 152.4 x 91.4 mm (7" diagonal)

262,144

LEDs (3 x 11 LEDs)

Max. 400 cd/m²

Touchscreen, resistive
hard keys: ON/OFF, display darker, display brighter

Power LED (PWR)
Battery LED (full/loading)
HDD/SD LED (access to storage medium)
Ethernet Link/Act (connected/communication with Ethernet)
CAN Tx/Rx (CAN transmits/receives)

Plastic ABS, graphite grey

199 x 178 x 67 mm

0...50 °C

– 10...60 °C

IP 62

10...32 V DC (via CAN M12 connector)

6 NiMH cells (7.2 V, internal, cannot be changed)
operating time with fully charged battery ≤ 10 min.

1 x CAN (1 x M12 pin, 1 x M12 socket)
1 x Ethernet (100 Mbits, M12, D-coded)
2 x USB 2.0 (type A)

Intel ATOM Z510 1.1 GHz

512 MB (DDR2 RAM, 400 MHz)

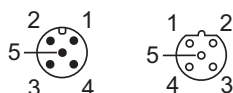
512 MB (SSD flash memory for operating system, bootable)
2 GB SD card, in the device in SD slot (for applications and user data, not bootable)

Windows XP Embedded

CANexplorer 4 Touch
incl. preinstalled measurement set-up with CANopen manager for NMT command
function, SDO/PDO support and CAN device configuration


EC2100
Functions
Wiring

CAN
(2 x 5 poles, M12, pin/socket)



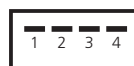
Pin	Potential
1	CAN_GND
2	10...32 V DC
3	GND
4	CAN_H
5	CAN_L
Thread	screen
Connectors are linked	

Ethernet
(1 x 4 poles, M12, D-coded)



Pin	Potential
1	TxD +
2	RxD +
3	TxD -
4	RxD -

USB
(2 x type A)



Pin	Potential
1	Vcc (+ 5 V DC)
2	Data -
3	Data +
4	GND

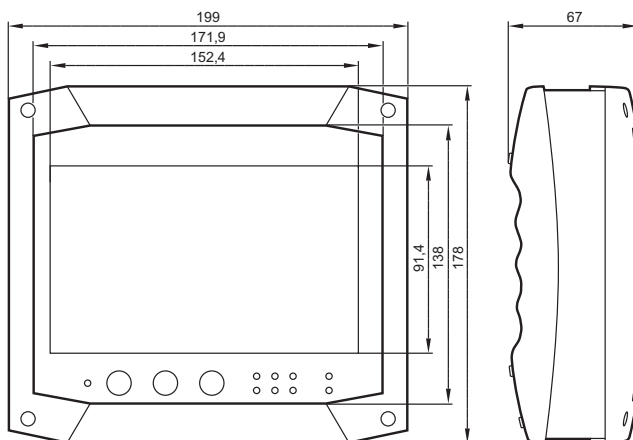
Technical data

CAN messages	• Autodetect and manual selection of the baud rate • Receive • Transmit RawCAN, individual messages • Basic CANopen support (single frames, PDOs and expedited SDOs) • Filter (easy masks) • Display (Trace panel) • Saving (automatic data name generation) • Transmit, cyclical and blockwise • Protocol support (basis and detail) – SAEJ1939 – CANopen
CAN bus analysis	• Number of messages Tx and Rx, cumulative and per second • Bus load in % • Error frames, cumulative and per minute
System functions and settings	• File transfer – Save log files on USB device – Read licence files from USB device • Set time/date



EC2100

Testeur du bus CAN
Appareil mobile pour
l'analyse de réseaux CAN
Identificateur 11/29 bits
Afficheur couleur 7" WVGA
TFT
10...32 V DC



Données techniques

Eléments de visualisation et de service

Afficheur

Nombre de couleurs

Rétro-éclairage

Luminosité

Touches

Affichage

Données mécaniques

Matière boîtier

Dimensions (l x H x P)

Température de fonctionnement

Température de stockage

Indice de protection

Données électriques

Tension d'alimentation

Batterie tampon

Interfaces

Processeur

Mémoire de travail (RAM)

Mémoire de données (flash)

Système d'exploitation

Par exemple analyse du niveau de tension, statistique du bus, charge du bus ou nombre des trames d'erreurs

Afficheur couleur WVGA TFT
800 x 480 pixels, 152,4 x 91,4 mm (7" diagonal)

262 144

LED (3 x 11 LED)

max. 400 cd/m²

Ecran tactile, résistif
Touches fixes : ON/OFF, affichage plus foncé, affichage plus clair

LED power (PWR)
LED AKKU (pleine / en cours de chargement)
LED HDD/SD (accès au support mémoire)
Ethernet LINK/ACT (raccordé/communication avec Ethernet)
CAN Tx/Rx (CAN en cours de transmission/réception)

Plastique ABS, gris graphite

199 x 178 x 67 mm

0...50 °C

-10...60 °C

IP 62

10...32 V DC (via le connecteur CAN M12)

6 cellules NiMH (7,2 V, interne, non changeable)
Durée avec batterie pleine ≤ 10 min

1 x CAN (1 x broche M12, 1 x prise M12)
1 x Ethernet (100 Mbits, M12, codage D)
2 x USB 2.0 (type A)

Intel ATOM Z510 1,1 GHz

512 MB (DDR2 RAM, 400 MHz)

512 MB (mémoire flash SSD pour le système d'exploitation, amorçable)
Carte SD 2 GB, à l'intérieur de l'appareil dans le slot SD (pour applications et données utilisateurs, non amorçable)

Windows XP Embedded


EC2100

Logiciel de diagnostic

Fonctions

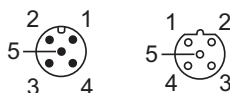
Données techniques

CANexplorer 4 Touch

y compris montage de mesure préinstallé avec gestionnaire CANopen pour fonction de commande NMT, support SDO/PDO et configuration de l'appareil CAN

Messages CAN	• Autodetect et sélection manuelle du débit de transmission • Recevoir • Transmit RawCAN, messages individuels • Basic CANopen support (single frames, PDOs et expedited SDOs) • Filtrer (masques simples) • Afficher (Trace Window) • Mémoriser (génération automatique du nom de fichier) • Transmit, cycliquement et par blocues • Support protocole (de base et en détail) – SAE J1939 – CANopen
Analyse du bus CAN	• Nombre de messages Tx et Rx, cumulatif et par seconde • Charge du bus en % • Nombre de trames d'erreurs, cumulatif et par minutes
Fonctions du système et réglages	• Filetransfer – Mémoriser les fichiers log sur un appareil USB – Lire des fichiers licence de l'appareil USB • Régler l'heure/la date

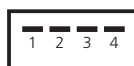
Schéma de branchement

 CAN
(2 x 5 pôles, M12, broche/prise)


Broche	Potentiel
1	CAN_GND
2	10...32 V DC
3	GND
4	CAN_H
5	CAN_L
Filetage	Blindage
Connecteurs sont shuntés	

 Ethernet
(1 x 4 pôles, M12, codage D)


Broche	Potentiel
1	TxD +
2	RxD +
3	TxD –
4	RxD –

 USB
(2 x type A)


Broche	Potentiel
1	Vcc (+ 5 V DC)
2	Data –
3	Data +
4	GND